



Přenocuj a jdi dál



Nouzová nocoviště v Národním parku Šumava

Nouzová nocoviště nabízejí pomoc turistům, kteří prochází Šumavu především po páteřní, červené turisticky značené trase, vedené v blízkosti státní hranice od Nové Pece až po Železnou Rudu.

Vymezený ohraničený prostor je určen pro legální nouzové přespání na území Národního parku Šumava za předem stanovených podmínek.

Vnímejte přírodu okolo sebe všemi smysly, odvděči se vám nevšedními zážitky.

Stay overnight and carry on



Refuges in Šumava National Park

Refuges offer night's lodging to those tourists who cross the Šumava region before all along the main red marked tourist track following the state border from Nová Pec as far as Železná Ruda.

The defined marked off space is meant for legal emergency night's lodging in the area of Šumava National Park under conditions specified in advance.

Soak up the countryside's atmosphere around you with all your senses, you will be rewarded with rare experiences.

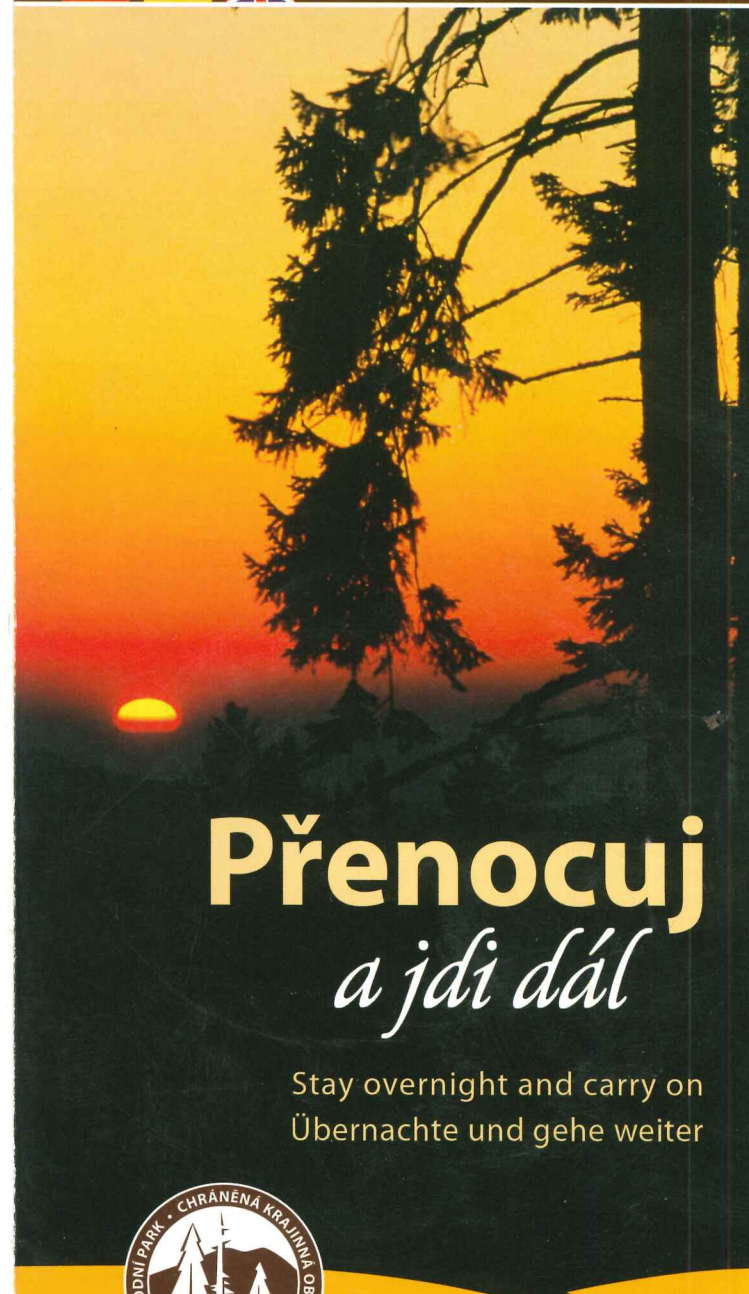
Übernachte und gehe weiter



Notübernachtungsplätze im Nationalpark Böhmerwald

Nötübernachtungsplätze bieten Hilfe den Touristen, die den Böhmerwald vor allem den rot markierten nahe der Staatsgrenze von Nová Pec bis zu Železná Ruda geführten Hauptwanderweg entlang überqueren.

Der abgegrenzte markierte Raum ist für eine legale Notübernachtung im Gebiet des Nationalparks Böhmerwald, unter im voraus festgesetzten Bedingungen, bestimmt.



Přenocuj a jdi dál

Stay overnight and carry on
Übernachte und gehe weiter



Nouzové volání / Emergency phone / Notruf



+ 420 376 397 273



+ 420 800 977 977

SOS 112

Plochy pro nouzová nocoviště
Places for emergency night's
lodging Flächen für
Notübernachtungen

- Hůrka u Prášil
- Poledník
- Modrava
- Bučina
- Strážný
- Nové Údolí
- Pod Plešným jezerem

PROVOZNÍ ŘÁD
MANAGEMENT REGULATIONS
BETRIEBSORDNUNG

Místo využijte pouze na jednu noc.
Use the place for one night only.
Der Platz ist nur für eine Nacht zu nutzen.



Nerozdělávejte oheň.
Do not make fire.
Es gilt Feuerverbot.



Veškerý odpad odneste s sebou.
Take all the litter away with you.
Sämtlicher Abfall ist wegzunehmen.



Dodržujte klid.
Keep quiet.
Es ist Ruhe zu bewahren.

Legenda / Legend / Legende

- Informační středisko
Information Centre / Informationszentrum
- Nouzové nocoviště
Emergency campsite / Notübernachtungsstelle
- Hraniční přechod pro auta
Border Crossing for Cars / Grenzübergang für PKW
- Hraniční přechod pro pěší
Border Crossing for Hikers / Grenzübertritt für Fußgänger
- Státní hranice
State Boundary / Staatsgrenze
- Hranice NP Šumava a Bavorský les
Boundary of National Park Šumava and Bavarian Forest

